金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山太宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料炮竹菸器紙索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝靴長短膠靴等

▲舖在片打街門牌七十七號
（喊線詩毛八九九）

雲高華金利源謹白

通信局

香港順利滙兌局
司理人伍尚銀李業拉林李拉
城多利代理人永利源

雲高華代理人林德紹

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

▲▲〔注意〕同胞請看 特別廣告

我國僑胞向日本商滙銀回港。告欲所到所以若快捷如拿大者。中國人未設有滙兌局。向由西人銀行轉滙。但西人銀行所用收支時候。於我華人多有不便者。故也該滙等到港携帶往銀行。向收要候西人對合來碼。出示方能憑空辦担保。方能憑空辦担保。故此者須候半日。始得銀兩來色黃。特阻碍。第有作此特別設立理滙兌局。專論滙出款項。代為轉達。依銀行規矩。以示銀紙。付僑胞及商戶。要滙兌。要到港隨時可以安收。或由電滙。或由信滙。或由郵寄。或由人担保。阻拘時候。如若內幕詳情。里善滙。並由信紙買柯。折紙付來。這乃為滙兌事。特為拿山貨物資華。代為轉乃係利便。工商起見。仰祈留意賜顧是幸。

◎本號常有大小金錢換
◎特滙專特候每日 由上午拾五至下午五五
◎星日滙水特優

廣興祥

遷鋪廣告

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

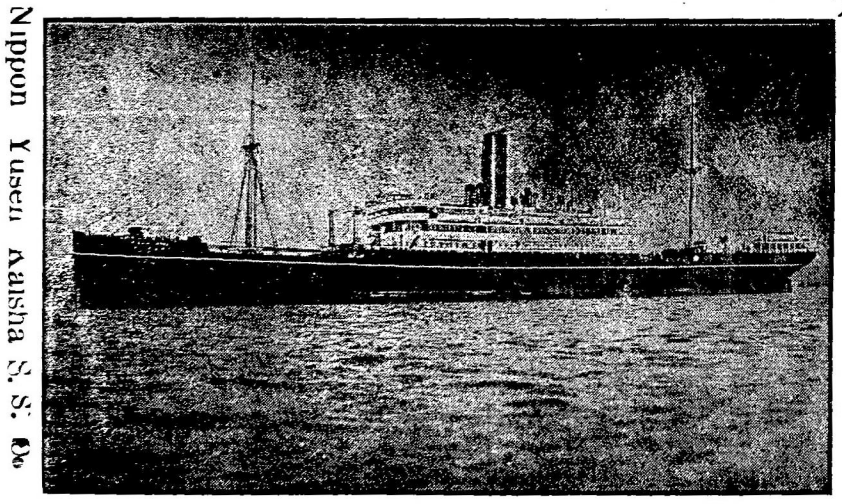
本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定迅快

▲電話（詩吆）二六六零

溫哥華埠廣興祥司理人關耀崇啓

每兩禮拜一水由域多利直返香港

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
▼日本郵船公司
The Great Northern Railway Company 大北鐵路公司
Vancouver, B. C.



香取丸 鹿島丸 香取丸 船名
元月四日 一月十日 三月七日

美港出帆日
諏訪丸 十二月十六日
伏見丸 一月廿七日

日郵船公司啓

華埠 雲哥 永安藥房

精製中西蘇糖

同昌記

諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街三十二號 電話矢磨二四〇四
雲高華 永安藥房司理人楊金樹 葉君邦 仝啓

選辦各省各地道藥材
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸實打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗痔疔散 每樽一元
斷根癬藥散 每樽五毛
八寶光明眼藥罐五毛
止咳藥羌每兩二毛五
正野山花旗參即平沽

自製中西送禮各欵蘇糖發行

▲◎▼買薯仔包者注意

啓者本公司有頭等薯仔包五十千個發賣每個取價八仙合意者請來買之勿失此良機可也
Chicago Junk Co. 625 Main S. Phone Sey 4799

裕隆昌

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C

本號設在云埠卡路街門牌五三九崩綁祖國米茶油糖罐食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂

如蒙光顧取價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意光顧為盼

司理 林立晃 林普盛 啓

盛號

（聯）
雲高華埠
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號持茲宗旨以新張焉特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以俟諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎

▲喊線（矢么）八九七八
▲舖在廣東街對面門牌十七號

何年承接電火水籠並有電火什物發售

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 6041
VANCOUVER, B. C.

五洲大藥房

自來血寄賣

常有 陳皮 金斗 跌打 瀉藥

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

正脾胆
◎海狗鞭 ◎脾腎核
◎臭鼠胆 ◎止花旗參

▲◎▼加拿大雲高華 花旗麵廠出世廣告

蓋聞飲食不求精美實為無裨于衛生製造而不改良未可與之言營業就以蛋麵而論小之可備一人一家之用大之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之則陶者一人而用者萬室其不可也明矣本廠特設新式之機器製成各種之蛋麵香甜爽滑盡可充腸配製精良差堪適口若云價值務必從廉況且交付更為快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光顧俾極歡迎

舖在狙治街門牌四百三十三号
電話体倫一六七

▲鷄蛋麵干 每磅毫五 發行相宜
▲鷄蛋濕麵

製麵師雷家協 司理人 雷法隆 雷紹 啓
North America Noodle Factory
433 Georgia St. East Vancouver, B. C.

新張廣興隆

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭絲髮顧繡綢巾時欵男女鞋襪送禮香鹹糖果各家膏丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙垂青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

◎方藻記火肉常便
◎代理粵城十八甫萬春園參貝製陳皮片各項膏丹丸散發售
◎舖在片打街門牌一百十一號喊線（矢么）九一七六

云高華埠廣興隆司事人方富健 廖就啓

企霖文大衣裳舖

男子大樓
各等款式
諸君惠顧
敢保適意
本店主人啓

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAIMAN LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

▲◎▼笠賓臣衣裳舖廣告

買平衣裳請登樓上

Robinson's Clothes Shops
SUITS, OVERCOATS $25 TOP-COATS
The Largest Exclusive Clothiers in Canada
SATISFACTION GUARANTEED OR MONEY REFUNDED

本號特定新式大樓二百七十八件為加拿大空前未有者平常價值由六十五元至一百元而別號之定價尚有加多者

現定沽價 四十五元

請來選擇勿失机會本號尚有別樓大樓定價 列左
一十六元五毛
二十四元七毛五仙
三十二元五毛
希為留意是荷

舖在喜市定西街門牌四四一樓上